



HỒ SƠ NĂNG LỰC

COMPANY PROFILE

CÔNG TRÌNH HẠ TẦNG KỸ THUẬT (DỰ ÁN NĂNG LƯỢNG)

INFRASTRUCTURE
(ENERGY PROJECTS)

NAGECCO



MỤC LỤC

Table of content

- 01 Giới thiệu chung
Introduction
- 02 Lịch sử hình thành
History
- 03 Các dịch vụ tư vấn
Services
- 04 Sơ đồ tổ chức
Organization
- 05 Thành viên các hội nghề nghiệp
Membership of professional associations
- 06 Đối tác
Partners
- 07 Tuyên ngôn về chính sách và chất lượng dịch vụ
Declaration on the quality management policy
- 08 Thành tích & giải thưởng
Achievements & Rewards
- 09 Hồ sơ pháp lý
Legal documents
- 10 Năng lực tài chính
Financial capability
- 11 Dự án tiêu biểu
Typical projects

NAGECCO

GIỚI THIỆU CHUNG

INTRODUCTION

Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng hợp (NAGECCO) là công ty tư vấn xây dựng được phép hoạt động trên toàn lãnh thổ Việt Nam và có phạm vi hoạt động kinh doanh ngành tư vấn xây dựng đến các dự án nhóm A. Công ty có năng lực chuyên môn hùng mạnh với 50 năm kinh nghiệm và đội ngũ chuyên gia tư vấn hàng đầu về xây dựng. Chúng tôi tự hào đã góp phần kiến tạo nên rất nhiều công trình lớn nhỏ trên khắp cả nước, từ những công trình dân dụng, công nghiệp, hạ tầng đến những dự án trọng điểm quốc gia.

National General Construction Consulting Joint Stock Company (NAGECCO) is a construction consulting company licensed to operate in Vietnam and has a scope of construction consultancy business activities to Group A projects. The experience of 50 years has contribute to the company a strong human resource of construction consultancy. We are proud to have contributed to the development of many large and small-scale projects nationwide, ranging from residential, industrial, and infrastructure projects to significant national key projects.

NAGECCO được Bộ Xây Dựng công nhận là Doanh Nghiệp hạng I (Quyết định 131/QĐ-BXD). Cục sở hữu trí tuệ cấp Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Nhãn Hiệu Hàng Hóa số: 74471. Chứng chỉ năng lực hoạt động xây dựng hạng I số BXD-00001512 ngày 26/04/2022.

NAGECCO was recognized as "1st ranking Enterprise" (decision No. 131) by the Ministry of Contruction. National office of intellectual property of Viet Nam issued brand registration certificate to Nagecco (Certificate No 74471). Certificate of Construction Activity Capacity : Class I number BXD-00001512 dated 26/04/2022.

NAGECCO hướng đến mục tiêu trở thành đơn vị tư vấn xây dựng hàng đầu khu vực, tiên phong trong việc ứng dụng công nghệ vào lĩnh vực xây dựng, mang đến những giải pháp tối ưu cho khách hàng và góp phần nâng tầm kiến tạo cho đất nước.

NAGECCO commit to be at the forefront of technological advancement in the construction industry, offering cutting-edge solutions to our clients and driving the evolution of the country's built environment.

NAGECCO



31/10/1975

- Ngày thành lập: 31/10/1975
- Ngày chuyển sang Công ty Cổ phần: 04/01/2007
- Tổng số Cán bộ công nhân viên: Hơn 400 người
- Là thành viên trong tổ hợp VC-GROUP
- Established: 31/10/1975
- Equitized: 04/01/2007
- Number of personnel: Over 400
- Member of VC-GROUP



04

Địa điểm/Address

- **Trụ sở chính:** 29 Bis Nguyễn Đình Chiểu, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.
- **Chi nhánh Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp - Trung tâm khoa học Công nghệ & Kỹ thuật xây dựng:** 49 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.
- **Chi nhánh Miền Bắc:** 211 – 212 Nhà E1, khu đoàn Ngoại giao Trung Tự, số 6 Phố Đặng Văn Ngữ, Phường Trung Tự, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội.
- **Chi nhánh Cần Thơ:** 67 K4, KV2, Phường An Khánh, Quận Ninh Kiều, Thành phố Cần Thơ.
- **Head office:** 29 Bis Nguyen Dinh Chieu, Da Kao ward, District 1, Ho Chi Minh City.
- **Branch of National General Construction Consulting Joint Stock Company - Construction Technology & Science Center:** 49 Pasteur, Nguyen Thai Binh Ward, District 1, Ho Chi Minh City.
- **Northern branch:** 211 - 212 E1 Building, Trung Tu Diplomatic Corps, 6 Dang Van Ngu, Trung Tu ward, Dong Da district, Ha Noi.
- **Can Tho branch:** 67 K4, KV2, An Khanh ward, Ninh Kieu District, Can Tho city.



400+

Chuyên gia/Experts

- 80 Thạc sĩ
- Gần 100 Kiến trúc sư (đạt giải thưởng trong và ngoài nước)
- Hơn 200 Kỹ sư xây dựng
- Hơn 100 kỹ sư với đủ các ngành nghề chuyên môn phục vụ trong công tác tư vấn thiết kế, kinh tế đầu tư, hệ thống kỹ thuật hạ tầng công trình (M&E), nền móng xây dựng, kỹ thuật hạ tầng đô thị, trắc địa, thí nghiệm vật liệu, khảo sát địa chất...
- 80 Masters
- Over 200 Civil Engineers
- About 100 Architects (many of whom are national/international award winning architects)
- Over 100 engineers with all the professions serving the design consultancy, investment studies, technical infrastructure systems (M&E), construction foundation, urban infrastructure engineering, land survey, material testing, geological survey, etc

LỊCH SỬ HÌNH THÀNH

HISTORY

15/03/1976

Viện Quy hoạch và Thiết kế Tổng hợp – Bộ Xây dựng
National Institute of General Construction Designing and Planning – Ministry of Construction

28/12/1992

Công ty Tư vấn Xây dựng Tổng hợp (Nagecco) – Bộ Xây dựng
National Corporation of General Construction Consultants - Ministry of Construction

31/10/1975

Viện Thiết kế Tổng hợp – Bộ Xây dựng
National Institute of General Construction Design - Ministry of Construction

31/12/1990

Viện Nghiên cứu Quy hoạch và Thiết kế Tổng hợp – Bộ Xây dựng
National Institute of General Construction Designing and Planning Research - Ministry of Construction

04/01/2007

Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng hợp
National General Construction Consulting Joint Stock Company

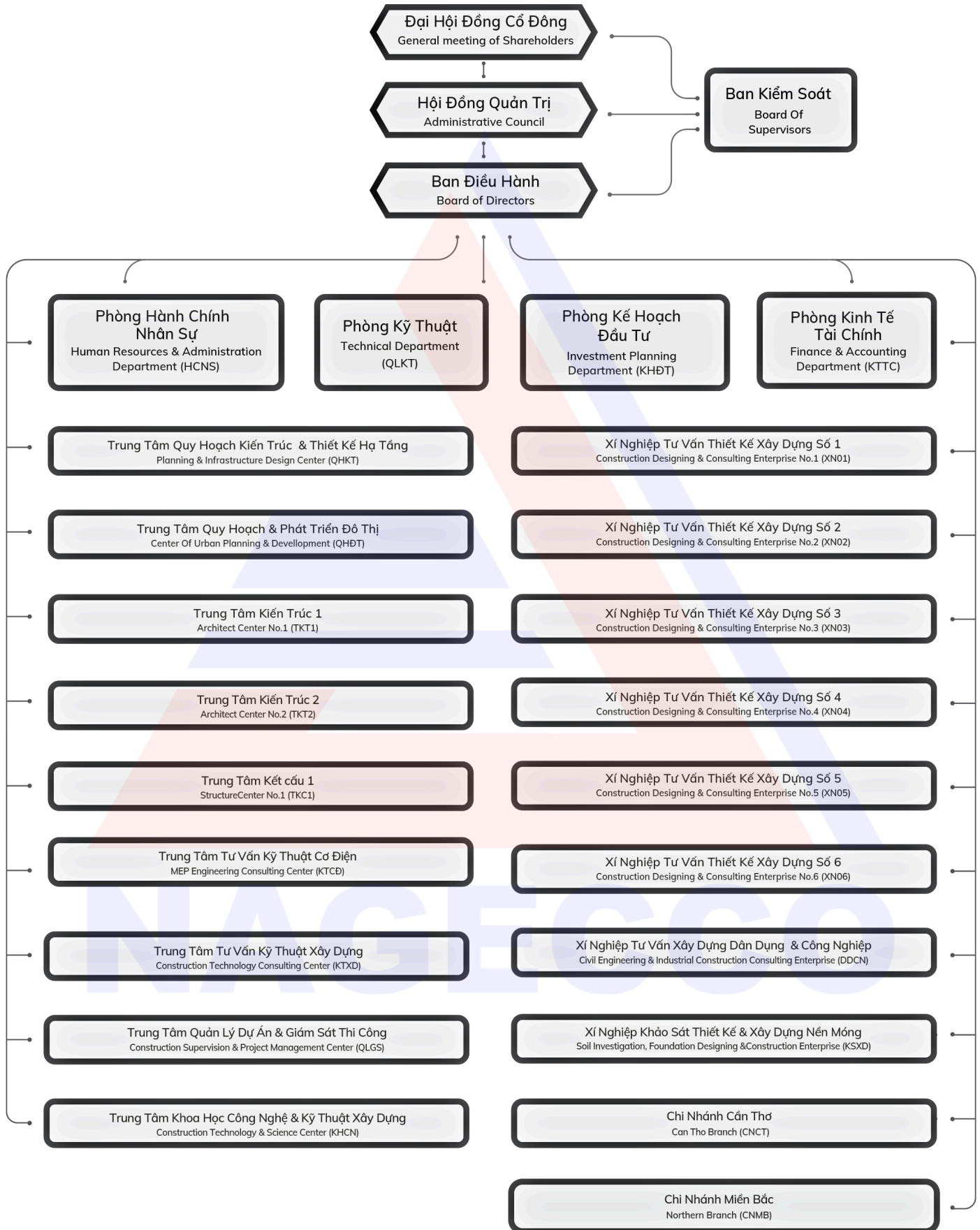
CÁC DỊCH VỤ TƯ VẤN

SERVICES

- Lập dự án đầu tư xây dựng công trình/ Investment studies.
- Thiết kế quy hoạch và hệ thống hạ tầng kỹ thuật các Khu dân cư, Khu công nghiệp, Khu chế xuất, Khu công nghệ cao, các công trình cao tầng (Cao ốc văn phòng, khách sạn, chung cư, căn hộ cao cấp, các tổ hợp giải trí - thương mại dịch vụ khác/ Implementing detailed design and planning design for urban and industrial zones, high-rise building projects (office building, hotel, apartment building, luxury apartment,...).
- Thiết kế kiến trúc, kết cấu, hệ thống điện, cấp thoát nước, lập dự toán công trình xây dựng/ Designing architectural and structural works, sewerage and water supply systems, M&E systems, Bill of quantities and cost estimate.
- Dịch vụ các loại giấy phép xây dựng và thỏa thuận với Cơ quan Nhà nước/ Supporting services for local procedures of necessary permits and approvals.
- Thẩm tra thiết kế và dự toán các loại công trình xây dựng/ Assessment for design and bill of quantity documents and cost estimates.
- Đánh giá tác động môi trường/ Environmental impact assessment.
- Tư vấn đấu thầu/ Tender documents and evaluation.
- Tư vấn Giám sát thi công xây dựng công trình/ Construction site inspection.
- Tư vấn Quản lý dự án/ Project management.
- Kiểm định chất lượng công trình/ Inspection for construction quality.
- Đo đạc địa hình và lập bản đồ/ Topographical survey and mapping.
- Khảo sát địa chất công trình/ Geo-technical investigation.
- Thi công xây dựng nền móng công trình/ Construction of foundation works.
- Tư vấn thiết kế và giám sát thi công công trình đường dây và trạm biến áp đến 35 Kv/ Designing and supervising consultancy services on power network and transformer station up to 35Kv.

SƠ ĐỒ TỔ CHỨC

ORGANIZATION



THÀNH VIÊN CÁC HỘI NGHỀ NGHIỆP

MEMBERSHIP OF PROFESSIONAL ASSOCIATIONS

- Hội Kiến trúc sư Việt Nam / Viet Nam Association of Architects.
- Hiệp hội Tư vấn xây dựng Việt Nam / VECAS.
- Hội Quy hoạch Việt Nam / Viet Nam Association of Planners.
- Hội Xây dựng Việt Nam / Viet Nam Association of Civil Engineering.
- Hội nước và môi trường Việt Nam / Viet Nam Association of Water resources and Environment.
- Thành viên mạng kiểm định chất lượng công trình xây dựng Việt Nam / Member of VNBAC.

ĐỐI TÁC

PARTNERS

- Nhật Bản / Japan: Nihon Sekkei, Nikken Sekkei, Kajima, MHS, JAC, NJPT Association
- Hàn Quốc / Korea : Hanwon Forum, Junglim Architecture, Yooil Architects & Engineering,
- Singapore: SCDA Architect, Raymond Woo & Associates, CPG Consultants, DI+Architects, Ong & Ong Co. Ltd.
- Hồng Kông/ Hong Kong: BC&D International Ltd, P&T, Arup, NDA Group
- Đài Loan/ Taiwan: TIUP
- Thái Lan / Thailand: CDW, ULSolutions
- Úc / Australia: Connell Wagner, PTW, FSG, Elenberg Fraser, Weberdesign, Sinclair Brook
- CHLB Đức / Germany: CES GmbH, Hydro Engineer GmbH
- Đan Mạch / Denmark: Carlbros A/S, cowi A/S
- Thụy Sĩ / Switzerland: Herzog & de Meuron
- Bỉ / Belgium: Omgeving, Van Aelst Nguyen & Partners
- Ý / Italia: CIAC Cosmopolitan Home,
- Pháp / France: Arep Ville, Archetype
- Tây Ban Nha / Spain: Salvador Perez Arroyo & Partners, CMV
- Anh Quốc/ United Kingdom: Arup, Atkins, Scott Brownrigg, Broadway Malyan, Grant Associates UK
- Mỹ / The USA: Black & Veatch, LERA, 5G studio, Shop Architect, Machado Silvetti
- Canada: LB&C

NAGECCO

TUYÊN NGÔN VỀ CHÍNH SÁCH VÀ CHẤT LƯỢNG DỊCH VỤ

DECLARATION ON THE QUALITY MANAGEMENT POLICY

Nhằm nâng cao chất lượng sản phẩm tư vấn, giữ vững và phát triển thương hiệu Nagecco – một thương hiệu sẽ luôn đi liền chất lượng và dịch vụ tư vấn chuyên nghiệp, luôn thực hiện đúng cam kết và làm hài lòng khách hàng. Nagecco tuyên ngôn về chính sách chất lượng của mình như sau:

In order to consolidate and enhance the quality of the consulting services and develop the NAGECCO brand name which is always associated with the good consulting quality, our company always implements exactly the commitments and satisfies its clients with its services. NAGECCO would like to make a declaration on quality policy as follows

Cung cấp sản phẩm và dịch vụ tư vấn có chất lượng tốt nhất nhằm phục vụ cộng đồng xã hội và khách hàng là tiêu chí hàng đầu trong mọi lĩnh vực hoạt động kinh doanh và phát triển của Nagecco. Không ngừng nâng cao chất lượng sản phẩm sẽ là định hướng chiến lược luôn gắn liền với thương hiệu Nagecco và là phương châm hành động của toàn thể thành viên Nagecco.

The quality of products and services provided to clients and social community is of the top criteria in all business and development activities of NAGECCO. The nonstop quality improvement shall be a strategic direction constantly associated with the NAGECCO brand name and the action guideline of all member units of NAGECCO.

Mọi sản phẩm tư vấn của Nagecco bắt buộc phải được kiểm tra chất lượng theo một quy trình thống nhất trước khi chuyển giao cho khách hàng.

All consulting products of NAGECCO are forced to be checked on their quality by the uniform procedure before being transferred to the clients.

Chuyển giao sản phẩm có chất lượng, đúng thời hạn và thực hiện đúng các cam kết với khách hàng được xem là một yêu cầu bắt buộc thuộc về tiêu chí chất lượng sản phẩm của Nagecco.

Transferring products in due time, implementing strictly the committed requirements are regarded by NAGECCO as a mandatory requirement for the product's quality.

Mọi đơn vị thành viên của Nagecco phải tuân thủ một hệ thống quản lý và kiểm tra chất lượng thống nhất. Chất lượng sản phẩm là tiêu chí kinh doanh cốt lõi và phải được lãnh đạo các đơn vị thành viên luôn quan tâm duy trì và phát triển. Mỗi đơn vị thành viên phải luôn phấn đấu cung cấp cho khách hàng chất lượng sản phẩm tốt nhất

All member units of NAGECCO must obey a uniform management and quality examination system. The company management always pays special attention to maintaining and developing the product's quality.

NAGECCO



THÀNH TÍCH & GIẢI THƯỞNG

ACHIEVEMENTS & REWARDS

THÀNH TÍCH/ ACHIEVEMENTS:

- Huân chương Lao động hạng III – năm 1995 / Labor Medal Third Class - 1995
- Huân chương Lao động hạng II – đã có thành tích xuất sắc trong công tác từ năm 2009-2013 / Labor Medal Second Class - which has excelled in its work from 2009 to 2013.
- Huân chương lao động hạng I – Đã có thành tích xuất sắc trong công tác từ năm 2015-2019/ Labor Medal First Class - Having outstanding achievements in work from 2015-2019.

CÁC GIẢI THƯỞNG ĐẠT ĐƯỢC / AWARDS:

- Quy hoạch chi tiết khu Trung tâm thành phố Biên Hòa (Giải Nhất) / Detailed Planning for the center of Bien Hoa City (First Prize).
- Định hướng quy hoạch chung thị xã Thủ Dầu Một (Giải Nhất) / The Master Plan of Thu Dau Mot Town (First Prize).
- Quy hoạch trung tâm chính trị tỉnh Bà Rịa Vũng Tàu (Giải Nhất) / The political center of Ba Ria Vung Tau Province (First Prize).
- Quy hoạch trung tâm hành chính thị xã Tân An tỉnh Long An (Giải Nhì) / The political - administrative center of the Tan An town, Long An province (Second Prize).
- Thi quốc tế quy hoạch khu Trung tâm Đô thị Thủ Thiêm (Giải khuyến khích) / The centre for the Thu Thiem Urban Area (Consolation Prize) – International competition.
- Giải I thi tuyển kiến trúc dự án Xi Grand Court – 2012 / Architectural award for Xi Grand Court project - 2012 (First prize).
- Giải thưởng kiến trúc TP. Hồ Chí Minh – Giải Đồng thể loại kiến trúc nhà ở - Chung cư E Home 3 – 2017 / HCMC architectural awards - Bronze Medal of housing architecture - Apartment E Home 3 - 2017.
- Giải thưởng kiến trúc TP. Hồ Chí Minh – Bằng khen công trình đạt tiêu chí kiến trúc xanh – Chung cư E Home 3 / HCMC architectural awards – Award of Green architecture criteria project - E Home 3 Apartment - 2017.
- Giải nhất – Ký hợp đồng kinh tế số 04/2010 Quy hoạch Khu nhà ở Tiến Hùng (chung cư Ehome 3 –Tây Sài Gòn) - 2010/ First Prize - Signing Economic Contract No. 04/2010 Tien Hung Residential Area Master Plan (Ehome 3 Apartment - West Saigon) - 2010.
- Giải nhì - Thiết kế ý tưởng công trình Chung cư Indira Grandhi - 2011/ Second Prize - Concept Design Of Indira Grandhi Apartment Project - 2011.
- Giải nhất - Ký hợp đồng kinh tế số 337/2012 Chung cư Xi Grand Court - 2012/ First Prize - Signing Economic Contract No. 337/2012 Xi Grand Court Apartment - 2012.
- Giải nhì (không có giải nhất) - Ký hợp đồng kinh tế số 120/2014 Chung cư Ehome 6 (Flora Anh Đào) - 2014/ Second Prize (No First Prize) - Economic Contract No. 120/2014 Ehome Apartment 6 (Flora Anh Dao) - 2014.
- Giải nhất - Ký hợp đồng kinh tế số 443/2015 Khu nhà ở tại P.Phước Long B, Quận 9 (Flora Fuji) - 2015/ First Prize - Signing Economic Contract No. 443/2015 Residential Area At P. Phuoc Long B, District 9 (Flora Fuji) - 2015.
- Giải nhất – ký hợp đồng kinh tế số 105/2017 Khu chung cư Bình Tân - 2017/ First Prize - Signing Economic Contract No. 105/2017 At Binh Tan Apartment Building - 2017.
- Giải nhì (không có giải nhất) - Thiết kế ý tưởng quy hoạch 1/500 Khu đô thị Paragon Đại Phước - 2020/ Second Prize (No First Prize) - Concept Design For 1/500 Paragon Dai Phuoc Urban Area - 2020.
- Giải thưởng: "TOP 3 in Country" hạng mục "Cloud Advocate Of The Year Award" cho dự án The Palm Hồ Tràm/ Achievement: Ranked among the top 3 nationwide in the "Cloud Advocate Of The Year Award" for the The Palm Ho Tram project.
- Cuộc thi ý tưởng quy hoạch xây dựng vùng huyện Bình Chánh đến năm 2040 (Giải Nhì - Liên doanh Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Năm và Cộng sự, Viện Quy hoạch đào tạo Đài Loan và Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng hợp (Nagecco))/ Contest of construction planning concept for Binh Chanh province until 2040 (Second prize - Joint venture of Five and Partners Construction Investment and Consultant Join Stock Company, Taiwan Institute of Planning and Training and National General Construction Consulting Joint Stock Company (Nagecco)).
- Giải ba Cuộc thi phươg án kiến trúc công trình Bảo tàng Hà Tĩnh 2024/ Third prize of the 2024 Ha Tinh Museum Architectural Design Competition.
- Giải ba Cuộc thi Kiến trúc Công nghiệp Việt 2024 (Thiết kế nhà kho cho thuê Kizuna Long An)/ Third Prize, Vietnamese Industrial Architecture Competition 2024 (Kizuna Long An Rental Warehouse Design)

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP CÔNG TY CỔ PHẦN
CERTIFICATE OF BUSINESS REGISTRATION FOR JOINT STOCK COMPANY

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP CÔNG TY CỔ PHẦN

Mã số doanh nghiệp: 0300403987

Đăng ký lần đầu: ngày 04 tháng 01 năm 2007

Đăng ký thay đổi lần thứ: 9, ngày 20 tháng 04 năm 2022

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JOINT STOCK COMPANY

Tên công ty viết tắt: NAGECCO

2. Địa chỉ trụ sở chính

29 bis Nguyễn Đình Chiểu, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 8290148 - 8224421

Fax: 8299547

Email: info@nagecco.com

Website:

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 28.350.000.000 đồng.

Bằng chữ: Hai mươi tám tỷ ba trăm năm mươi triệu đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 2.835.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP CÔNG TY CỔ PHẦN CERTIFICATE OF BUSINESS REGISTRATION FOR JOINT STOCK COMPANY

* Họ và tên: NGUYỄN VĂN VINH Giới tính: Nam
Chức danh: Tổng giám đốc
Sinh ngày: 03/09/1972 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam
Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân
Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 038072013593
Ngày cấp: 07/04/2021 Nơi cấp: CỤC CẢNH SÁT QUẢN LÝ HÀNH
CHÍNH VỀ TRẬT TỰ XÃ HỘI
Địa chỉ thường trú: 198/11 Nguyễn Duy Dương, Phường 02, Quận 10, Thành phố Hồ
Chi Minh, Việt Nam
Địa chỉ liên lạc: 198/11 Nguyễn Duy Dương, Phường 02, Quận 10, Thành phố Hồ
Chi Minh, Việt Nam

TRƯỞNG PHÒNG
Phó Trưởng Phòng
Cù Thành Đức



HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

CHỨNG CHỈ NĂNG LỰC HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG CERTIFICATE OF CONSTRUCTION ACTIVITY CAPACITY

BỘ XÂY DỰNG
CỤC CÔNG TÁC PHÍA NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỨNG CHỈ NĂNG LỰC HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG

Số: BXD-00001512

(Ban hành kèm theo Quyết định số: 179/QĐ-CPN-DN ngày 26/4/2022)

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/ Quyết định thành lập số: 0300403987

Ngày cấp: 04/01/2007. Thay đổi lần thứ 9, ngày 20/4/2022.

Nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh.

Tên người đại diện theo pháp luật:

Ông/Bà: Nguyễn Văn Vinh

Chức vụ: Tổng Giám Đốc

Địa chỉ trụ sở chính: 29 Bis Nguyễn Đình Chiểu, Phường Đa Kao, Quận 1,
Thành phố Hồ Chí Minh.

Số điện thoại: (028) 39100631/ 39100632/ 39100633/ 39100634 Số fax: (028) 38299547

E-mail: info@nagecco.com

Website: www.nagecco.com

Phạm vi hoạt động xây dựng:

- Khảo sát xây dựng công trình: Hạng I
- Thiết kế, thẩm tra thiết kế xây dựng công trình:
 - + Dân dụng; Công nghiệp; Giao thông; Hạ tầng kỹ thuật: Hạng I
- Lập quy hoạch xây dựng: Hạng I
- Tư vấn giám sát thi công xây dựng công trình:
 - + Dân dụng; Công nghiệp; Giao thông; Hạ tầng kỹ thuật: Hạng I
- Tư vấn quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình:
 - + Dân dụng; Công nghiệp; Giao thông; Hạ tầng kỹ thuật: Hạng I

Chứng chỉ này có giá trị đến hết ngày: 26/4/2032.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 4 năm 2022

KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Ngô Hoàng Nguyên

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN KINH DOANH DỊCH VỤ PHÒNG CHÁY VÀ CHỮA CHÁY
CERTIFICATE OF ELIGIBILITY FOR TRADING IN FIRE PREVENTION AND FIGHTING SERVICES

CÔNG AN TP. HỒ CHÍ MINH
PHÒNG CẢNH SÁT PCCC VÀ CNCH

Số: 137/GXN-PCCC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc

GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN KINH DOANH DỊCH VỤ PHÒNG CHÁY VÀ CHỮA CHÁY

Căn cứ Nghị định 136/2020/NĐ-CP ngày 24 tháng 11 năm 2020 của Chính phủ về quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Phòng cháy và chữa cháy và Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Phòng cháy và chữa cháy;

Căn cứ kết quả kiểm tra hồ sơ đề nghị xác nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ phòng cháy và chữa cháy đối với cơ sở;

Xét đề nghị của CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP

PHÒNG CẢNH SÁT PCCC VÀ CNCH - CÔNG AN TP. HỒ CHÍ MINH

XÁC NHẬN

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 0300403987, cấp ngày 20 tháng 04 năm 2022 cơ quan cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh

Trụ sở tại: 29 bis Nguyễn Đình Chiểu, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh

Người đại diện pháp luật là ông/bà: NGUYỄN VĂN VINH

Chức vụ: Tổng Giám đốc

CCCD/CMND/Hộ chiếu số: 038072013593, cơ quan cấp: Cục Cảnh sát QLHC về TTXH

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 198/11 Nguyễn Duy Dương, Phường 02, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ phòng cháy và chữa cháy (theo danh mục kèm theo)./.

Nơi nhận:

- Công ty CP Tư vấn Xây dựng Tổng hợp;
- Cục CS PCCC&CNCH - BCA;
- Công an Quận 1;
- Lưu: VT, Đ2.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 10 năm 2022

KT. TRƯỞNG PHÒNG

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Thượng tá Đỗ Văn Kháng

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN KINH DOANH DỊCH VỤ PHÒNG CHÁY VÀ CHỮA CHÁY
CERTIFICATE OF ELIGIBILITY FOR TRADING IN FIRE PREVENTION AND FIGHTING SERVICES

DANH MỤC NGÀNH, NGHỀ
ĐƯỢC PHÉP KINH DOANH DỊCH VỤ PHÒNG CHÁY VÀ CHỮA CHÁY
(Kèm theo Giấy xác nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ
phòng cháy và chữa cháy số 133/GXN-PCCC ngày 07/10/2022
của Phòng Cảnh sát PCCC và CNCH - Công an TP. Hồ Chí Minh)

TT	Ngành, nghề được phép kinh doanh dịch vụ phòng cháy và chữa cháy	Mã ngành	Ghi chú
1	Tư vấn thiết kế, tư vấn giám sát về phòng cháy và chữa cháy.	7110	
2	Thi công, lắp đặt hệ thống phòng cháy và chữa cháy	4329	
3	Kinh doanh phương tiện, thiết bị, vật tư phòng cháy và chữa cháy	4659	

NAGECCO

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN HÀNH NGHỀ BẢO QUẢN, TU BỒ, PHỤC HỒI DI TÍCH
CERTIFICATE OF SUFFICIENT QUALIFICATION FOR THE PRACTICE OF PRESERVATION,
REPAIR, AND RESTORATION OF HERITAGE

SỞ VĂN HÓA VÀ THỂ THAO
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 54/GCN-SVHTT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 10 năm 2023

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN HÀNH NGHỀ BẢO QUẢN, TU BỒ, PHỤC HỒI DI TÍCH

GIÁM ĐỐC SỞ VĂN HÓA VÀ THỂ THAO

Căn cứ Luật Di sản văn hóa ngày 29 tháng 6 năm 2001 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Di sản văn hóa ngày 18 tháng 6 năm 2009;

Căn cứ Nghị định số 61/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định điều kiện kinh doanh giám định cổ vật và hành nghề bảo quản, tu bổ, phục hồi di tích lịch sử - văn hóa, danh lam thắng cảnh;

Căn cứ Nghị định số 142/2018/NĐ-CP ngày 09 tháng 10 năm 2018 của Chính phủ sửa đổi một số quy định về điều kiện đầu tư kinh doanh thuộc phạm vi quản lý nhà nước của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch;

Căn cứ Quyết định số 33/2022/QĐ-UBND ngày 30 tháng 9 năm 2022 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Văn hóa và Thể thao,

CHỨNG NHẬN:

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP

Địa chỉ: Số 29bis đường Nguyễn Đình Chiểu, phường Đa Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 028.38220679

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, mã số: 0300403987 do Phòng Đăng ký kinh doanh, Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 04/01/2007 (đăng ký thay đổi lần thứ: 9, ngày 20/4/2022).

Đủ điều kiện hành nghề:

- Lập quy hoạch tu bổ di tích;
- Lập dự án tu bổ di tích, báo cáo kinh tế - kỹ thuật tu bổ di tích, thiết kế tu bổ di tích;
- Tư vấn giám sát thi công tu bổ di tích.

Chứng nhận có giá trị trên phạm vi toàn quốc đến ngày: 04/10/2028.

GIÁM ĐỐC



Trần Thế Thuận

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY PHÉP HOẠT ĐỘNG ĐIỆN LỰC
ELECTRICITY OPERATION LICENSE

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
SỞ CÔNG THƯƠNG



**GIẤY PHÉP
HOẠT ĐỘNG ĐIỆN LỰC**

NAGECCO

SỐ: 112 /GP-SCT
NGÀY CẤP: 28/3/2022

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY PHÉP HOẠT ĐỘNG ĐIỆN LỰC ELECTRICITY OPERATION LICENSE

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
SỞ CÔNG THƯƠNG

Số: 112/GP-SCT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 3 năm 2022.

GIẤY PHÉP HOẠT ĐỘNG ĐIỆN LỰC

GIÁM ĐỐC SỞ CÔNG THƯƠNG THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Quyết định số 29/2021/QĐ-UBND ngày 20 tháng 7 năm 2021 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Sở Công Thương thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Luật Điện lực ngày 03 tháng 12 năm 2004; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Điện lực ngày 20 tháng 11 năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 137/2013/NĐ-CP ngày 21 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Điện lực và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Điện lực;

Căn cứ Nghị định số 08/2018/NĐ-CP ngày 15 tháng 01 năm 2018 của Chính phủ sửa đổi một số Nghị định liên quan đến điều kiện đầu tư kinh doanh thuộc phạm vi quản lý nhà nước của Bộ Công Thương;

Căn cứ Nghị định số 17/2020/NĐ-CP ngày 05 tháng 02 năm 2020 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của các Nghị định liên quan đến điều kiện đầu tư kinh doanh thuộc lĩnh vực quản lý của Bộ Công Thương;

Căn cứ Thông tư 21/2020/TT-BCT ngày 09 tháng 9 năm 2020 của Bộ Công Thương quy định trình tự, thủ tục cấp giấy phép hoạt động điện lực;

Căn cứ Quyết định số 1279/QĐ-UBND ngày 14 tháng 4 năm 2021 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về sửa đổi, bổ sung một số điều của Quyết định số 4712/QĐ-UBND ngày 20 tháng 10 năm 2018 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về ủy quyền cho các sở, ngành, Ủy ban nhân dân các quận, huyện thực hiện một số nhiệm vụ, quyền hạn của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh;

Xét hồ sơ đề nghị cấp Giấy phép hoạt động điện lực của Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Năng lượng.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cấp giấy phép hoạt động điện lực cho:

- Tên tổ chức: Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp.
- Giấy Chứng nhận đăng ký doanh nghiệp do Sở Kế hoạch và Đầu tư cấp, mã số doanh nghiệp 0300403987, đăng ký lần đầu ngày 04 tháng 01 năm 2007, đăng ký thay đổi lần thứ 8 ngày 24 tháng 8 năm 2021.
- Trụ sở chính: 29 bis Nguyễn Đình Chiểu, phường Đa Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh; điện thoại: 028.3910.0631; Fax: 028.3829.9547; Email: nagecco@hcm.fpt.vn.

Điều 2. Lĩnh vực hoạt động:

- Tư vấn thiết kế công trình đường dây và trạm biến áp có cấp điện áp đến 35kV.
- Tư vấn giám sát thi công công trình đường dây và trạm biến áp có cấp điện áp đến 35kV.

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY PHÉP HOẠT ĐỘNG ĐIỆN LỰC ELECTRICITY OPERATION LICENSE

Điều 3. Phạm vi và thời hạn hoạt động

Lĩnh vực 1: Cả nước;

Thời hạn đến ngày 28 tháng 3 năm 2027.

Lĩnh vực 2: Cả nước;

Thời hạn đến ngày 28 tháng 3 năm 2027.

Điều 4. Quyền của đơn vị điện lực được cấp giấy phép

1. Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp được phép hoạt động theo lĩnh vực và phạm vi của giấy phép hoạt động điện lực.

2. Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp có các quyền theo quy định tại Điều 45 Luật Điện lực và các quyền khác theo quy định của pháp luật.

Điều 5. Nghĩa vụ của đơn vị điện lực được cấp giấy phép

1. Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp có nghĩa vụ triển khai hoạt động sau sáu tháng kể từ ngày được cấp giấy phép hoạt động điện lực.

2. Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp có nghĩa vụ đảm bảo các điều kiện hoạt động điện lực theo quy định của pháp luật trong suốt thời gian hoạt động.

3. Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp không được phép cho thuê, cho mượn, tự ý sửa chữa giấy phép hoạt động điện lực.

4. Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp có nghĩa vụ tham gia thị trường điện lực theo quy định về vận hành thị trường điện do Bộ Công Thương ban hành.

5. Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp có nghĩa vụ thực hiện chế độ báo cáo theo quy định.

6. Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng Hợp có nghĩa vụ thực hiện các quy định tại Điều 45 Luật Điện lực, Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Điện lực và các văn bản hướng dẫn thi hành.

Điều 6. Hiệu lực thi hành

Giấy phép hoạt động điện lực này có hiệu lực kể từ ngày ký. /

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Thị Kim Ngọc

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY PHÉP HOẠT ĐỘNG ĐO ĐẠC VÀ BẢN ĐỒ MAP MEASUREMENT CERTIFICATE

Trách nhiệm của tổ chức được cấp giấy phép:

- Chỉ được thực hiện các nội dung hoạt động đo đạc và bản đồ trong phạm vi cho phép của giấy phép này.
- Tuân thủ các quy định của pháp luật về đo đạc và bản đồ, quy định khác của pháp luật có liên quan.
- Nghiêm cấm cho tổ chức khác thuê, mượn hoặc sử dụng giấy phép này để hoạt động đo đạc và bản đồ.
- Nghiêm cấm tẩy xóa, sửa chữa giấy phép.
- Xuất trình giấy phép khi có yêu cầu của cơ quan có thẩm quyền.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

GIẤY PHÉP HOẠT ĐỘNG ĐO ĐẠC VÀ BẢN ĐỒ SỐ: 01264

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG
TỔNG HỢP

Địa chỉ trụ sở chính: số 29 Bis Nguyễn Đình Chiểu, phường Đa
Kao, Quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 02839100631.

Fax: 028.38299547

Email: info@nagecco.com.

Website: www.nagecco.com

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty cổ phần:

Mã số doanh nghiệp: 0300403987;

Cơ quan cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh.

GIẤY PHÉP HOẠT ĐỘNG ĐO ĐẠC VÀ BẢN ĐỒ SỐ: 01264

Cấp phép nội dung hoạt động đo đạc và bản đồ:

- Lập thiết kế kỹ thuật - dự toán nhiệm vụ đo đạc và bản đồ chuyên ngành xây dựng.
- Đo đạc, thành lập bản đồ địa hình tỷ lệ 1:500, 1:1.000, 1:2.000, 1:5.000.
- Đo đạc, thành lập bản đồ công trình.

Thời hạn của Giấy phép: Có giá trị đến ngày 04 tháng 5 năm 2027.

Phạm vi hoạt động của Giấy phép: Trong cả nước.

Người phụ trách kỹ thuật và nhân viên kỹ thuật đo đạc và bản đồ:

- Đào Văn Trường
- Nguyễn Thị Hoàn

Hà Nội, ngày 04 tháng 5 năm 2022

CỤC TRƯỞNG
CỤC ĐO ĐẠC, BẢN ĐỒ
VÀ THÔNG TIN ĐỊA LÝ VIỆT NAM



Hoàng Ngọc Lâm

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN HOẠT ĐỘNG THÍ NGHIỆM CHUYÊN NGÀNH XÂY DỰNG CERTIFICATE OF SUFFICIENT CONDITIONS FOR OPERATION OF CONSTRUCTION SPECIALIZED TESTING

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
SỞ XÂY DỰNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 32

/GCN-SXD-VLXD

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 5 năm 2024

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN HOẠT ĐỘNG THÍ NGHIỆM CHUYÊN NGÀNH XÂY DỰNG

Căn cứ Nghị định số 24/2014/NĐ-CP ngày 04/4/2014 của Chính phủ quy định tổ chức các cơ quan chuyên môn thuộc Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương; Nghị định số 107/2020/NĐ-CP ngày 14/9/2020 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 24/2014/NĐ-CP ngày 04/4/2014 của Chính phủ quy định tổ chức các cơ quan chuyên môn thuộc Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;

Căn cứ Nghị định số 62/2016/NĐ-CP ngày 01/7/2016 của Chính phủ quy định về điều kiện hoạt động giám định tư pháp xây dựng và thí nghiệm chuyên ngành xây dựng;

Căn cứ Nghị định số 35/2023/NĐ-CP ngày 20/6/2023 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của các Nghị định thuộc lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ Xây dựng;

Căn cứ Thông tư số 03/2022/TT-BXD ngày 27/9/2022 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng hướng dẫn chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của cơ quan chuyên môn về xây dựng thuộc Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương và Ủy ban nhân dân huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương;

Căn cứ Thông tư số 06/2017/TT-BXD ngày 25/4/2017 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng về hướng dẫn hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng;

Xét hồ sơ đăng ký cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng ngày 04/3/2024; hồ sơ khắc phục ngày 04/5/2024 của Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng hợp (Giấy tiếp nhận hồ sơ và hẹn trả kết quả số H29.18-240301-0078 ngày 04/3/2024 và số H29.18-240301-0078 ngày 04/5/2024 do đại diện Công ty nộp hồ sơ qua Hệ thống thông tin giải quyết thủ tục hành chính Thành phố);

Xét Biên bản đánh giá thực tế năng lực hoạt động phòng thí nghiệm chuyên ngành xây dựng ngày 14/3/2024 của Sở Xây dựng Thành phố Hồ Chí Minh và báo cáo ngày 04/5/2024 của chuyên gia sau khi xem xét hồ sơ khắc phục của Công ty (văn bản đến Sở Xây dựng ngày 07/5/2024);

Theo đề nghị tại Phiếu trình số 350/PTr-VLXD ngày 09/5/2024 của Phòng Vật liệu xây dựng;

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GẤY CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN HOẠT ĐỘNG THÍ NGHIỆM CHUYÊN NGÀNH XÂY DỰNG
CERTIFICATE OF SUFFICIENT CONDITIONS FOR OPERATION OF CONSTRUCTION SPECIALIZED TESTING

2

CHỨNG NHẬN:

1. Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng hợp

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty cổ phần: Số 0300403987
đăng ký lần đầu ngày 04/01/2007, đăng ký thay đổi lần thứ 9 ngày 20/4/2022 do
Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp; địa chỉ trụ sở chính số 29 Bis
Nguyễn Đình Chiểu, phường Đa Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 028.39100632.

Tên phòng thí nghiệm: **Phòng thí nghiệm cơ học đất vật liệu xây dựng và
kết cấu công trình.**

Địa chỉ đặt phòng thí nghiệm: Số 29 Bis Nguyễn Đình Chiểu, phường Đa
Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đủ điều kiện hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng với các chỉ tiêu
thí nghiệm nêu trong bảng Danh mục kèm theo Giấy chứng nhận này.

2. Mã số LAS-XD: **LAS-XD 58.009**¹ (theo quy định tại điểm b khoản 4
Điều 8 Nghị định số 35/2023/NĐ-CP).

3. Giấy chứng nhận này có hiệu lực 05 năm kể từ ngày ký.

4. Tổ chức hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng chịu trách nhiệm
về tính chính xác, hợp pháp của hồ sơ và nội dung kê khai trong đơn; hành nghề
hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng theo đúng nội dung ghi trong Giấy
chứng nhận đủ điều kiện hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng được cấp
và tuân thủ các quy định của pháp luật có liên quan./.

Nơi nhận:

- Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Tổng hợp;
- Giám đốc Sở (để báo cáo);
- Văn phòng Sở (đăng tải website);
- Lưu VT, VLXD/TTTV-NTHH.

H29.18-240301-0078 ngày 04/3/2024, 04/5/2024



Đặng Phú Thành

¹ Chuyển đổi từ LAS-XD 16 theo Giấy chứng nhận đủ điều kiện hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng số 864/GCN-BXD ngày 18/12/2018 của Bộ Xây dựng.

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN HOẠT ĐỘNG THÍ NGHIỆM CHUYÊN NGÀNH XÂY DỰNG CERTIFICATE OF SUFFICIENT CONDITIONS FOR OPERATION OF CONSTRUCTION SPECIALIZED TESTING

3			4		
DANH MỤC CHỈ TIÊU THÍ NGHIỆM CỦA PHÒNG THÍ NGHIỆM LAS-XD 58.009 Giấy chứng nhận đủ điều kiện hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng Số 32 /GCN-SXD-VLXD ngày 10 /5/2024 của Sở Xây dựng					
TT	TÊN PHÉP THỬ	CƠ SỞ PHÁP LÝ TIẾN HÀNH THỬ NGHIỆM	TT	TÊN PHÉP THỬ	CƠ SỞ PHÁP LÝ TIẾN HÀNH THỬ NGHIỆM
I	HỖN HỢP BÊ TÔNG VÀ BÊ TÔNG NẶNG		11	Xác định cường độ và hệ số hóa mềm của đá gốc	TCVN 7572-10:2006; ASTM D2938
1	Xác định khối lượng thể tích hỗn hợp bê tông	TCVN 3108:2022; ASTM C138	12	Xác định hàm lượng sỏi dẹt trong cốt liệu lớn	TCVN 7572-13:2006; ASTM C117; AASHTO T335
2	Xác định khối lượng riêng	TCVN 3112:2022; ASTM C642	13	Xác định hàm lượng hạt mềm yếu, phong hóa	TCVN 7572-17:2006; ASTM C142
3	Xác định độ hút nước	TCVN 3113:2022; ASTM C642	14	Xác định hàm lượng mica	TCVN 7572-20:2006
4	Xác định khối lượng thể tích	TCVN 3115:2022; ASTM C642	III	THỬ NGHIỆM CƠ LÝ ĐẤT, ĐÁ TRONG PHÒNG	
5	Xác định giới hạn bền khi nén	TCVN 3118:2022; ASTM C39; AASHTO T22; AASHTO T140	15	Xác định khối lượng riêng (tỷ trọng)	TCVN 4195:2012; ASTM D854
II	THỬ CỐT LIỆU BÊ TÔNG VÀ VỮA, ĐÁ GỐC		16	Xác định độ ẩm và độ hút ẩm	TCVN 4196:2012; ASTM D2216; BS 1377-2
6	Thành phần cỡ hạt	TCVN 7572-2:2006; ASTM C136/C136M	17	Xác định giới hạn dẻo, giới hạn chảy	TCVN 4197:2012; ASTM D4318; BS 1377-2
7	Xác định khối lượng riêng, khối lượng thể tích và độ hút nước của cốt liệu	TCVN 7572-4:2006; ASTM C128; ASTM C29/C29M; AASHTO T225, AASHTO T85; AASHTO T19	18	Xác định thành phần cỡ hạt	TCVN 4198:2014; ASTM D2487
8	Xác định khối lượng riêng, khối lượng thể tích và độ hút nước của đá gốc và cốt liệu lớn	TCVN 7572-5:2006	19	Xác định sức chống cắt trên máy cắt phẳng	TCVN 4199:1995; ASTM D3080
9	Xác định khối lượng thể tích và độ xốp, độ rỗng	TCVN 7572-6:2006; ASTM C29/C29M	20	Xác định tính nén lún trong điều kiện không nở hông	TCVN 4200:2012; ASTM D2435/D2435M
10	Xác định độ ẩm	TCVN 7572-7:2006; ASTM C566; ASTM D2216	21	Xác định độ chặt tiêu chuẩn, đảm bảo nén proctor	TCVN 4201:2012; TCVN 12790:2020 ASTM D698 ASTM D1557
			22	Xác định khối lượng thể tích (dung trọng) đất, đá	TCVN 4202:2012; TCVN 10322:2014 ASTM D2980
			23	Thí nghiệm sức chịu tải của đất (CBR) trong phòng thí nghiệm	22TCN 332:2006; TCVN 12792:2020 ASTM D1883

5			6		
TT	TÊN PHÉP THỬ	CƠ SỞ PHÁP LÝ TIẾN HÀNH THỬ NGHIỆM	TT	TÊN PHÉP THỬ	CƠ SỞ PHÁP LÝ TIẾN HÀNH THỬ NGHIỆM
24	Xác định các chỉ tiêu của đất trên máy nén ba trục (UU, CU, CD)	TCVN 8868:2011 ASTM D2850; ASTM D4767 ASTM D7181	37	Thí nghiệm xuyên tiêu chuẩn (SPT)	TCVN 9351:2012; ASTM D1586
25	Thí nghiệm nén 1 trục có nở hông	ASTM 2166 TCVN 9438:2011	38	Thí nghiệm cọc khoan nhồi bằng PP siêu âm	TCVN 9396:2012; ASTM D6760
26	Xác định hệ số thấm K	ASTM D2434 TCVN 8723:2012	39	Xác định độ thấm nước của đá bằng phương pháp thí nghiệm ép nước vào lỗ khoan	TCVN 9149:2012
27	Xác định khối lượng thể tích khô lớn nhất và nhỏ nhất của đất rời	TCVN 8721:2012	40	Xác định hệ số thấm của đất đá chứa nước bằng phương pháp hút nước thí nghiệm từ các lỗ khoan	TCVN 9148:2012
28	Xác định đặc trưng lún ướt của đất	TCVN 8722:2012	41	Xác định độ thấm nước của đất bằng thí nghiệm đổ nước trong hố đào và trong hố khoan tại hiện trường	TCVN 8731:2012
29	Xác định góc nghỉ tự nhiên của đất rời	TCVN 8724:2012	42	Đo áp lực ngầm và áp lực nước lỗ rỗng Piezometer	TCVN 8869:2011
30	Xác định đặc trưng co ngót của đất trong FTN	TCVN 8720:2012			
31	Xác định đặc trưng trương nở của đất	TCVN 8719:2012; ASTM D4546; ASTM D4829			
32	Thí nghiệm có kết với tốc độ hằng số không đối (CRS)	ASTM D4186			
IV	THỬ NGHIỆM TẠI HIỆN TRƯỜNG				
33	Độ ẩm, khối lượng thể tích của đất trong lớp kết cấu bằng phương pháp rót cát	TCVN 8729:2012; 22TCN 346:2003; ASTM D1556; BS1377-9			
34	Đo dung trọng, độ ẩm của đất bằng phương pháp dao dai	TCVN 8729:2012;			
35	Thí nghiệm xuyên tĩnh (CPT) và xuyên tĩnh có áp lực nước lỗ rỗng (CPTu)	TCVN 9352:2012; TCVN 9846:2013; ASTM D5778			
36	Thí nghiệm xuyên động (DCP)	TCVN 10272:2014; ASTM D6951; ASTM D7380; ASTM D1586			

Ghi chú (*): Khi có phiên bản mới về tiêu chuẩn kỹ thuật thay thế tiêu chuẩn cũ, phải áp dụng tiêu chuẩn mới tương ứng.

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HIỂM TRÁCH NHIỆM NGHỀ NGHIỆP INSURANCE CERTIFICATE PROFESSIONAL LIABILITY INSURANCE POLICY FOR ARCHITECTS AND ENGINEERS



GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HIỂM TRÁCH NHIỆM NGHỀ NGHIỆP CHO KIẾN TRÚC SƯ VÀ KỸ SƯ TƯ VẤN

Số: 485/24/HD-TN.2.1/017-KD07

Người bảo hiểm:	CÔNG TY BẢO HIỂM MIC NAM SÀI GÒN
Địa chỉ:	338 Bến Vân Đồn, Phường 1, Quận 4, TPHCM
Người được bảo hiểm:	CÔNG TY CP TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP
Địa chỉ:	29 Bis Nguyễn Đình Chiểu - Quận 1 - TP. HCM
Mã số thuế:	0300403987
Ngành kinh doanh	Tư vấn xây dựng
Tổng giới hạn trách nhiệm (1 năm)	Tổng giới hạn trách nhiệm đối với tất cả các vụ tổn thất trong năm là: 80.000.000.000 VND/ năm
Mức khấu trừ (bao gồm chi phí pháp lý)	5% giá trị tổn thất nhưng không thấp hơn 20.000.000 VNĐ/mỗi vụ tổn thất
Thời hạn bảo hiểm	Từ 00h00 ngày 08/08/2024 đến ngày 08/08/2025
Ngày hồi tố	02/01/2024
Phạm vi bảo hiểm	Trách nhiệm nghề nghiệp tư vấn xây dựng
Điều kiện bảo hiểm	Theo Quy tắc bảo hiểm Trách nhiệm nghề nghiệp tư vấn, thiết kế và giám sát ban hành kèm theo Quyết định số 1514/2023/QĐ-MIC của Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm Quân đội ngày 10/08/2023 (Quy tắc bảo hiểm số 1514/2023/QĐ-MIC);
Điều khoản bổ sung	Điều khoản loại trừ rủi ro Chiến tranh và Nội chiến; Điều khoản loại trừ rủi ro Năng lượng Hạt nhân (toàn cầu loại trừ Mỹ và Canada) (NMA 1975a) (1994) và SR 482; Điều khoản loại trừ rủi ro Khủng bố (NMA 2921); Điều khoản loại trừ Amiăng tổng hợp; Điều khoản loại trừ và giới hạn cầm vận; Điều khoản loại trừ sự cố Mạng; Điều khoản loại trừ bệnh truyền nhiễm LMA5394; Điều khoản loại trừ rủi ro Ô nhiễm và Nhiễm bẩn; Điều khoản loại trừ phóng xạ;
Giới hạn địa lý	Việt Nam.
Luật chi phối	Luật của Việt Nam.

TP. HCM, ngày: tháng 08 năm 2024

NGƯỜI BẢO HIỂM

TỔNG CÔNG TY CP BẢO HIỂM QUÂN ĐỘI/ MILITARY INSURANCE CORPORATION

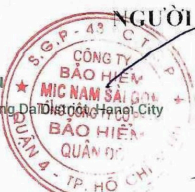
Tầng 5,6 - Số 21 Cát Linh, Q. Đống Đa, TP. Hà Nội/ Floor 5,6 - No.21 Cat Linh, Dong Da District, Hanoi City

Hotline: 1900 55 88 91

Fax: (024) 3852 6666

Email: info@mic.vn

Web: www.mic.vn - www.emic.vn



GIÁM ĐỐC
Trần Văn Hiến

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

BẢN DỊCH

DEPARTMENT OF PLANNING AND INVESTMENT
OF HO CHI MINH CITY
BUSINESS REGISTRATION OFFICE

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

ENTERPRISE REGISTRATION CERTIFICATE FOR JOINT STOCK COMPANY

Enterprise code: 0300403987
The first registration: January 04, 2007
The ninth change registration: April 20, 2022

1. Company's name

Company's name in Vietnamese: CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP
Company's name in foreign language: NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING
JOINT STOCK COMPANY
Abbreviated name: NAGECCO

2. Address of head office

29 bis Nguyen Dinh Chieu, Da Kao Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam
Telephone: 8290148-8224421 Fax: 8299547
Email: info@nagecco.com Website:

3. Charter capital

Charter capital: VND 28,350,000,000
In words: Twenty eight billion three hundred fifty million Vietnam dong
Face value of share: VND 10,000
Total number of share: 2,835,000

4. Legal representative of the company

* Full name: NGUYEN VAN VINH Gender: Male
Position: General Director
Date of birth: September 03, 1972 Ethnic group: Kinh Nationality: Vietnamese
Type of personal identification document: Citizen ID Card
Personal identification document No.: 038072013593
Date of issue: April 07, 2021 Place of issue: POLICE DEPARTMENT FOR
ADMINISTRATIVE MANAGEMENT OF SOCIAL ORDER
Permanent address: 198/11 Nguyen Duy Phuong, Ward 02, District 10, Ho Chi Minh City, Vietnam
Contact address: 198/11 Nguyen Duy Phuong, Ward 02, District 10, Ho Chi Minh City, Vietnam

PP. HEAD OF OFFICE

Deputy Head

(Signed and sealed)

Cu Thanh Duc

BẢN DỊCH

CERTIFICATE OF CONSTRUCTION ACTIVITY CAPABILITY

MINISTRY OF CONSTRUCTION SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
AGENCY FOR SOUTHERN AFFAIRS Independence – Freedom – Happiness

CERTIFICATE OF CONSTRUCTION ACTIVITY CAPABILITY

No. BXD-00001512
(Enclosed with Decision No.179/QĐ-CPN-DN dated April 26, 2022)

Name of organization: NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JSC
Enterprise Registration Certificate/ Establishment Decision No.: 0300403987
Date of issue: January 04, 2007. 9th change dated April 20, 2022.
Place of issue: Ho Chi Minh City Department of Planning and Investment
Name of legal representative: Mr./Ms: Nguyen Van Vinh Position: General Director
Head office address: 29 Bis Nguyen Dinh Chieu, Da Kao Ward, District 1, Ho Chi Minh City.
Telephone: (028) 39100631/ 39100632/ 39100633/ 39100634 Fax: (028) 38299547
Email: info@nagecco.com Website: www.nagecco.com
Scope of construction activities:
- Construction survey: Class I
- Construction designs and design verifications:
+ Civil, industrial, transport and infrastructure work: Class I
- Formulation of construction planning: Class I
- Construction supervision consultant:
+ Civil, industrial, transport and infrastructure work: Class I
- Construction investment project management
+ Civil, industrial, transport and infrastructure work: Class I
This Certificate is valid until the end of the day: April 26, 2032.

Ho Chi Minh, April 26, 2022
PP. DIRECTOR
DEPUTY DIRECTOR
(Signed and sealed)
Ngo Hoang Nguyen

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

PUBLIC SECURITY
OF HO CHI MINH CITY
POLICE DIVISION OF FIRE PREVENTION
AND FIGHTING AND RESCUE
No. 137/GXN-PCCC

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

BẢN DỊCH

CONFIRMATION

ON ELIGIBILITY FOR TRADING IN FIRE PREVENTION AND FIGHTING SERVICES

Pursuant to the Decree No. 136/2020/ND-CP dated November 24, 2020 of the Government detailing a number of articles and the implementation of Law on Fire Prevention and Fighting and the Law amending and supplementing a number of articles of the Law on Fire Prevention and Fighting;

Pursuant to the examining results of the application for confirmation of eligibility for trading in fire prevention and fighting services for the facility;

At the proposal of NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JOINT STOCK COMPANY

POLICE DIVISION OF FIRE PREVENTION AND FIGHTING AND RESCUE - PUBLIC SECURITY
OF HO CHI MINH CITY

HEREBY CONFIRMS THAT:

NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JOINT STOCK COMPANY

Business Registration Certificate No. 0300403987 issued on April 20, 2022 by the issuing authority:

Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City

Head office: 29 bis Nguyen Dinh Chieu, Da Kao Ward, District 1, Ho Chi Minh City

Legal representative: Mr./ Ms. NGUYEN VAN VINH

Position: General Director

Citizen ID Card/ ID Card/ Passport No.: 038072013593, issuing authority: Police Department for Administrative Management of Social Order

Registered place of permanent address: 198/11 Nguyen Duy Duong, Ward 02, District 10, Ho Chi Minh City, Vietnam

Being eligible for trading in fire prevention and fighting services (under the attached list)/.

Recipients:

- National General Construction Consulting Joint Stock Company;
- Police Division of Fire Prevention and Fighting and Rescue - Ministry of Public Security;
- Public Security of District 1;
- For filling: Archive, D2.

Ho Chi Minh City, October 07, 2022

PP. HEAD OF DIVISION
DEPUTY HEAD OF DIVISION
(Signed and sealed)

Senior Lieutenant Colonel
Do Van Khang

LIST OF PERMITTED BUSINESS LINES OF TRADING IN FIRE PREVENTION AND FIGHTING SERVICES

(Attached with a Confirmation on eligibility for trading in fire prevention and fighting services No. 137/GXN-PCCC dated October 07, 2022 of Police Division of Fire Prevention and Fighting and Rescue - Public Security of Ho Chi Minh City)

No.	Permitted business lines of trading in fire prevention and fighting services	Lines code	Note
1	Consulting design and supervision on fire prevention and fighting	7110	
2	Fire prevention and fighting system construction, installation activities	4329	
3	Trading in means, equipment and materials for fire prevention and fighting	4659	



INSURANCE CERTIFICATE PROFESSIONAL LIABILITY INSURANCE POLICY FOR ARCHITECTS AND ENGINEERS (FOR YEAR)

No.: 485/24/HD-TN.2.1/017-KD07

The Insurer:	MIC NAM SAI GON INSURANCE COMPANY
Address:	338 Ben Van Don, Ward 1, District 4, HCMC
The Insured:	NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JOINT STOCK COMPANY
Address:	29 Bis Nguyen Dinh Chieu - District 1 - HCMC
Business:	0300403987
Area of expertise:	Construction consulting
Limitation of Liability:	Total liability limit for all losses during the year is: VND 80,000,000,000
Deductible:	5% of the loss value but not less than VND 20,000,000/each loss
Insurance period:	From 00:00 on August 8, 2024 to August 8, 2025
Retroactive date:	02/01/2024

Wording:
According to the Insurance Rules for Professional Liability of Consulting, Designing and Supervision issued together with Decision No. 139/2016/QĐ-MIC of the Military Insurance Joint Stock Corporation dated January 1, 2011 (Insurance Rules No. 139/2016/QĐ-MIC);

Exclusions
War and Civil War Exclusion (LRMA G51);
Nuclear Energy Exclusion (Worldwide excluding US and Canada) (NMA 1975a) (1994) and SR 482;
Terrorism Exclusion (NMA 2921);
Synthetic Asbestos Exclusion;
Sanctions Exclusion and Limitation;
Network Failure Exclusion;

TỔNG CÔNG TY CP BẢO HIỂM QUẢN ĐÓNG MÔI TRƯỜNG VÀ AN TOÀN CÔNG VIÊN

Tầng 5,6 - Số 21 Cầu Lính, Q. Đống Đa, TP. Hà Nội/ Floor 5,6 - No.21 Cầu Lính, Dong Da District, Hanoi City

Hotline: 1900 55 88 91 Fax: (024) 3852 6666

Email: info@mic.vn Web: www.mic.vn - www.emic.vn

	Radioactive Exclusion; Transmission and Distribution Lines Exclusion;
Geographical restrictions	VIET NAM.
Governing Law	VIET NAM.

HCMC date 2nd August, 2024

MIC NAM SAI GON INSURANCE COMPANY



DIRECTOR
Tran Van Hieu

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

BẢN DỊCH

HO CHI MINH CITY
PEOPLE'S COMMITTEE
DEPARTMENT OF INDUSTRY AND TRADE

ELECTRICITY ACTIVITY LICENSE

NO: 112/GP-SCT
ISSUE DATE: MARCH 28, 2022

HO CHI MINH CITY PEOPLE'S COMMITTEE
DEPARTMENT OF INDUSTRY AND TRADE

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

No: 112/GP-SCT

Hanoi, March 28, 2022

ELECTRICITY ACTIVITY LICENSE

DIRECTOR OF HO CHI MINH CITY DEPARTMENT OF INDUSTRY AND TRADE

Pursuant to the Decision No. 29/2021/QĐ-UBND dated July 20, 2021 of Ho Chi Minh City People's Committee providing for Regulations on organization and operation of Ho Chi Minh City Department of Industry and Trade;

Pursuant to the Electricity Law dated December 03, 2004; the Law amending and supplementing some articles of the Electricity Law dated November 20, 2012;

Pursuant to the Decree No. 137/2013/ND-CP dated October 21, 2013 of the Government detailing and guiding implementation of some articles of the Law amending and supplementing some articles of the Electricity Law;

Pursuant to the Decree No. 08/2018/ND-CP dated January 15, 2018 of the Government on amendment of some Decrees related to business investment conditions in the scope of state management of the Ministry of Industry and Trade;

Pursuant to the Decree No. 17/2020/ND-CP dated February 05, 2020 of the Government on amendment of and supplement to some articles of Decrees related to business investment conditions in the scope of state management of the Ministry of Industry and Trade;

Pursuant to the Circular No. 21/2020/TT-BCT dated September 09, 2020 of the Ministry of Industry and Trade providing for orders and procedures for grant of electricity activity license;

Pursuant to the Decision No. 1279/QĐ-UBND dated April 14, 2021 of Ho Chi Minh City People's Committee on amendment of and supplement to some articles of the Decision No. 4712/QĐ-UBND dated October 20, 2018 of Ho Chi Minh City People's Committee on authorization to departments, agencies, People's Committees at district level for performing some duties and powers of Ho Chi Minh City People's Committee;

In consideration of application for electricity activity license of National General Construction Consulting Joint Stock Company;

At the request by the Head of Energy Management Office,

DECIDE:

Article 1. To grant the electricity activity license to:

- Name of Company: National General Construction Consulting Joint Stock Company.
- Business Registration Certificate No. 0300403987 granted by the Department of Planning and Investment on January 04, 2007 for the 1st certification and on August 24, 2021 for the 8th amendment certification.
- Head office: 29 bis Nguyen Dinh Chieu, Da Kao Ward, District 1, Ho Chi Minh City;

Telephone: 028.3910.0631; Fax: 028.3829.9547; Email: nagecco@hcm.fpt.vn

Article 2. Field of activities

- Design consulting in power lines and transformers with voltage up to 35kV.
- Supervision consulting in power lines and transformers with voltage up to 35kV

Article 3: Scope and period of activities

Field No. 1: Nationwide

Expiry date on March 28, 2027

Field No. 2: Nationwide

Expiry date on March 28, 2027

Article 4: Rights of power company holding the license

1. National General Construction Consulting Joint Stock Company shall be entitled to operation in the field and scope of Electricity Activity License.

2. National General Construction Consulting Joint Stock Company shall have rights as prescribed in Article 45 of the Electricity Law and other rights as prescribed by the law.

Article 5: Obligations of power company holding the license

1. National General Construction Consulting Joint Stock Company shall deploy its activities after 6 months upon issuance of the Electricity Activity License.

2. National General Construction Consulting Joint Stock Company shall ensure the electricity activity conditions as prescribed by the law during operations.

3. National General Construction Consulting Joint Stock Company is not allowed to lease, lend or arbitrarily fix the Electricity Activity License.

4. National General Construction Consulting Joint Stock Company shall be obliged to take part in the electricity market as regulated on the electricity market operation promulgated by the Ministry of Industry and Trade.

5. National General Construction Consulting Joint Stock Company shall make reporting regime as specified.

6. National General Construction Consulting Joint Stock Company shall comply with Article 45 of the Electricity Law, Law amending of and supplementing the Electricity Law and guidance documents.

Article 7: Implementation effect

This Electricity Activity License takes effect on the signing date.

PP. DIRECTOR
DEPUTY DIRECTOR
(Signed and sealed)
Nguyen Thi Kim Ngoc

Certified true copy

Department of Culture
and Sports of Ho Chi
Minh City
04.10.2023 15:27:07
+07:00

DEPARTMENT OF CULTURE AND
SPORTS OF HO CHI MINH CITY

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

No.: 54/GCN-SVHTT

Ho Chi Minh City, October 4, 2023

CERTIFICATE OF ELIGIBILITY FOR MONUMENT PRESERVATION, RESTORATION, AND REPAIR ACTIVITIES

DIRECTOR OF THE DEPARTMENT OF CULTURE AND SPORTS

Pursuant to the Law on Cultural Heritage dated June 29, 2001, and the Law amending and supplementing selected articles of the Law on Cultural Heritage dated June 18, 2009;

Pursuant to Government's Decree No. 61/2016/ND-CP dated July 1, 2016, regulating the conditions for the business of antiquities appraisal and practicing monument preservation, restoration, and repair of historical-cultural relics and scenic landscapes;

Pursuant to Government's Decree No. 142/2018/ND-CP dated October 9, 2018, amending selected regulations on investment and business conditions under the state management of the Ministry of Culture, Sports and Tourism;

Pursuant to Decision No. 33/2022/QĐ-UBND dated September 30, 2022, of the People's Committee of Ho Chi Minh City, issuing the Regulation on the functions, tasks, powers, and organizational structure of the Department of Culture and Sports;

IT IS HEREBY CERTIFIED THAT:

NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JOINT STOCK COMPANY

Address: 29 Bis Nguyen Dinh Chieu, Da Kao Ward, District 1, Ho Chi Minh City

Phone: 028.38220679

Certificate of Business Registration No.: 0300403987 issued by the Business Registration Office, Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City on January 4, 2007 (9th revision registered on April 20, 2022)

Is eligible to engage in the following activities:

- Preparing monument restoration plans;
- Developing monument restoration projects, technical-economic reports, and monument restoration designs;
- Providing consulting and supervision for monument restoration construction.

This certificate is valid nationwide until: October 4, 2028.

DIRECTOR
(Signed and sealed)
Tran The Tuan

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

BẢN DỊCH

Responsibilities of the license holder:

1. To conduct surveying and mapping tasks only within the scope as permitted by this license.
2. To comply with the provisions of laws on surveying and mapping, and other provisions of relevant laws.
3. It is strictly forbidden to lease, lend or make this license available for use by any other entity for purpose of surveying and mapping.
4. It is strictly forbidden to erase or modify this license.
5. To present this license when requested by any competent authority.

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

LICENSE FOR SURVEYING AND MAPPING OPERATIONS NO. 01264

License Holder: NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION
CONSULTING JOINT STOCK COMPANY
Head office address: 29 Bis Nguyen Dinh Chieu, Da Kao Ward,
District 1, Ho Chi Minh City.
Phone: 028.39100631 Fax: 028.38299547
Email: info@ngceco.com Website: www.ngceco.com
Certificate of Business Registration of Joint Stock Company:
Business registration No. 0300403987;
Issued by: Department of Planning and Investment of Ho Chi
Minh City

LICENSE FOR SURVEYING AND MAPPING OPERATIONS NO. 01264

This License authorizes the surveying and mapping operations as follow:

1. Prepare technical design - estimate surveying and mapping tasks for construction specialty.
2. Conduct surveys and prepare topographic maps at scales of 1:500, 1:1,000, 1:2,000, and 1:5,000.
3. Conduct surveys and prepare construction maps.

License validity term: Valid until May 4, 2027.

License scope of application: Nationwide.

Technical manager and surveying and mapping technical staff:

1. Dao Van Truong
2. Nguyen Thi Hoan

Hanoi, May 4, 2022

DIRECTOR
VIETNAM DEPARTMENT OF SURVEYING,
MAPPING AND GEOGRAPHIC
INFORMATION

(Signed and sealed)
Hoang Ngoc Lam

BẢN DỊCH

PEOPLE'S COMMITTEE OF
HO CHI MINH CITY
DEPARTMENT OF CONSTRUCTION

No. 32/GCN-SXD-VLXD

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Ho Chi Minh City, May 10, 2024

CERTIFICATE OF ELIGIBILITY FOR CONSTRUCTION SPECIALIZED EXPERIMENTAL OPERATIONS

Pursuant to the Government's Decree No. 24/2014/ND-CP dated April 4, 2014 regulating the organization of specialized agencies under the People's Committees of provinces and centrally run cities; the Government's Decree No. 107/2020/ND-CP dated September 14, 2020 amending and supplementing selected articles of the Government's Decree No. 24/2014/ND-CP dated April 4, 2014 which regulates the organization of specialized agencies under the People's Committees of provinces and centrally run cities;

Pursuant to the Government's Decree No. 62/2016/ND-CP dated July 1, 2016 regulating the conditions for construction judicial appraisal and construction specialized experimental operations;

Pursuant to the Government's Decree No. 35/2023/ND-CP dated June 20, 2023 on amending and supplementing selected articles of Decrees under the state management of the Ministry of Construction;

Pursuant to the Minister of Construction's Circular No. 03/2022/TT-BXD dated September 27, 2022 guiding the functions, tasks and powers of construction specialized agencies under the People's Committees of provinces and centrally run cities and People's Committees of districts, towns, cities under provinces and centrally run cities;

Pursuant to Circular No. 06/2017/TT-BXD dated April 25, 2017 of the Minister of Construction on guidance on construction specialized experimental operations;

Upon consideration of the application for a Certificate of eligibility for construction specialized experimental operations dated March 4, 2024; the correction dossier dated May 4, 2024 of the National General Construction Consulting Joint Stock Company (Receipt of application and return appointment letter No. H29.18-240301-0078 dated March 4, 2024 and No. H29.18-240301-0078 dated May 4, 2024 submitted by the Company's representative via the City's Administrative Procedure Portal);

Upon consideration of the Appraisal Report on the capacity of construction specialized laboratory operation dated March 14, 2024 of Department of Construction of Ho Chi Minh City and the expert's report dated May 4, 2024 upon review of the Company's correction dossier (submitted to the Department of Construction on May 7, 2024);

At the request in Proposal No. 350/PTr-VLXD dated May 9, 2024 of the Department of Construction Materials;

2

IT IS HEREBY CERTIFIED THAT:

1. National General Construction Consulting Joint Stock Company
Certificate of business registration of Joint Stock Company No. 0300403987, issued for the first time on January 4, 2007, registered for the 9th revision on April 20, 2022, issued by Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City; headquarter address: 29 Bis Nguyen Dinh Chieu, Da Kao Ward, District 1, Ho Chi Minh City.
Phone: 028.39100632.

Laboratory name: **Geotechnical, Construction Materials and Structural Mechanics Laboratory**
Laboratory address: No. 29 Bis Nguyen Dinh Chieu, Ward Da Kao, District 1, Ho Chi Minh City.

Qualified to conduct construction specialized experimental operations under such experimental criteria stated in the List attached hereto.

2. LAS-XD No. **LAS-XD 58.009**¹ (as prescribed in Point b, Clause 4, Article 8, Decree No. 35/2023/ND-CP).

3. This Certificate remains valid for 05 years from the date of signing.

4. The entity conducting construction specialized experimental operations is responsible for the accuracy and legality of the dossier and the declaration in the application form; practicing construction specialized experimental operations in accordance with the provisions of the Certificate of eligibility for construction specialized experimental operations granted and complying with the provisions of relevant laws./

Recipients:

- National General Construction Consulting Joint Stock Company;
- Director of Department (for report);
- Department Office (to post on website);
- Archived: file, Department of Construction Materials /TTTTV-NTTH.

H29.18-240301-0078 March 4, 2024, May 4, 2024

FOR THE DIRECTOR
DEPUTY DIRECTOR

(Signed and sealed)
Dang Phu Thanh

¹ Converted from LAS-XD 16 pursuant to the Certificate of eligibility for construction specialized experimental operations No. 864/GCN-BXD dated December 18, 2018 of the Ministry of Construction.

HỒ SƠ PHÁP LÝ

LEGAL DOCUMENTS

3

LIST OF EXPERIMENTAL CRITERIA OF LABORATORY LAS-XD 58.009

(Attached to the Certificate of eligibility for construction specialized experimental operations
No. 32/GCN-SXD-VLXD dated May 10, 2024 of the Department of Construction)

NO	TEST NAME	LEGAL BASIS FOR TEST
I	FRESH AND HARDENED CONCRETE	
1	Determination of density	TCVN 3108:2022; ASTM C138
2	Determination of absolute density	TCVN 3112:2022; ASTM C642
3	Determination of water absorption	TCVN 3113:2022; ASTM C642
4	Determination of density	TCVN 3115:2022; ASTM C642
5	Determination of compressive strength	TCVN 3118:2022; ASTM C39; AASHTO T22; AASHTO T140
II	AGGREGATES FOR CONCRETE AND MORTAR AND ORIGINAL STONE	
6	Determination of particle size composition	TCVN 7572-2:2006; ASTM C136/C136M
7	Determination of apparent specific gravity, bulk specific gravity and water absorption of aggregates	TCVN 7572-4:2006; ASTM C128; ASTM C29/C29M; AASHTO T225, AASHTO T85; AASHTO T119
8	Determination of apparent specific gravity, bulk specific gravity and water absorption of original stone and coarse aggregate particles	TCVN 7572-5:2006
9	Determination of bulk density and voids	TCVN 7572-6:2006; ASTM C29/C29M
10	Determination of moisture	TCVN 7572-7:2006; ASTM C566; ASTM D2216

4

NO	TEST NAME	LEGAL BASIS FOR TEST
11	Determination of strength and softening coefficient of the original stone	TCVN 7572-10:2006; ASTM D2938
12	Determination of elongation and flakiness index of coarse aggregate	TCVN 7572-13:2006; ASTM C117; AASHTO T335
13	Determination of feeble weathered particle content	TCVN 7572-17:2006; ASTM C142
14	Determination of mica content	TCVN 7572-20:2006
III	LABORATORY TESTING OF SOIL AND ROCK PHYSICO-MECHANICS	
15	Determination of density (specific gravity)	TCVN 4195:2012; ASTM D854
16	Determination of moisture and hygroscopic water amount	TCVN 4196:2012; ASTM D2216; BS 1377-2
17	Determination of plastic limit and liquid limit	TCVN 4197:2012; ASTM D4318; BS 1377-2
18	Determination of particle size composition	TCVN 4198:2014; ASTM D2487
19	Determination of shear resistance by box - shear devices	TCVN 4199:1995; ASTM D3080
20	Determination of one dimensional consolidation properties	TCVN 4200:2012; ASTM D2435/D2435M
21	Determination of standard compaction, proctor compaction	TCVN 4201:2012; TCVN12790:2020 ASTM D698 ASTMD1557
22	Determination of the unit weight (density) of soil and rock	TCVN 4202:2012; TCVN 10322:2014 ASTM D2980
23	Determination of soil California bearing Ratio (CBR) in the laboratory	22TCN 332:2006; TCVN 12792:2020 ASTMD1883

5

NO	TEST NAME	LEGAL BASIS FOR TEST
24	Determination of soil parameters on tri-axial compression equipment (UU, CU, CD)	TCVN 8868:2011 ASTM D2850; ASTM D4767 ASTM D7181
25	Unconfined compressive strength	ASTM 2166 TCVN 9438:2011
26	Determination of the permeability coefficient K	ASTM D2434 TCVN8723:2012
27	Determination of maximum and minimum dry volumetric weight of non-cohesive soil	TCVN 8721:2012
28	Determination of collapsed compression characteristics of soils	TCVN 8722:2012
29	Determination of the natural angle of rest of non-cohesive soils	TCVN 8724:2012
30	Determination of shrinkage characteristics of soil	TCVN 8720:2012
31	Determination of expansion characteristics of soil	TCVN 8719:2012; ASTM D4546; ASTM D4829
32	Constant Rate-of-Strain (CRS) testing	ASTM D4186
IV	FIELD TESTING	
33	Moisture, volumetric weight of soils in structural layer by sand replacement method	TCVN 8729:2012; 22TCN 346:2003; ASTM D1556; BS1377-9
34	Volumetric weight and moisture of soils by cut ring method	TCVN 8729:2012;
35	Cone penetration test (CPT) and piezocone penetration test (CPTu)	TCVN 9352:2012; TCVN 9846:2013; ASTM D5778
36	Dynamic Cone Penetration (DCP) test	TCVN 10272:2014; ASTM D6951; ASTM D7380; ASTMD1586

6

NO	TEST NAME	LEGAL BASIS FOR TEST
37	Standard Penetration Test (SPT)	TCVN 9351:2012; ASTM D1586
38	Ultrasonic pile testing	TCVN 9396:2012; ASTM D6760
39	Determination of rock's permeability by water pressure test into bore hole	TCVN 9149:2012
40	Determination of water permeability coefficient of soil and rock saturated by pumping water test from boreholes	TCVN 9148:2012
41	Determination of water permeability of soil by testing of water pouring in the pit and boreholes	TCVN 8731:2012
42	Determination of ground pressure and pore pressures in soil by Piezometer	TCVN 8869:2011

Note (*): When a new version of a technical standard is available to replace the previous standard version, such respective new standard shall be applied.

NĂNG LỰC TÀI CHÍNH

FINANCIAL CAPABILITY

1. Tóm tắt tài sản có và tài sản nợ trên cơ sở số liệu tài chính đã được kiểm toán hoặc được xác nhận bởi cơ quan thuế trong vòng 3 năm 2022; 2023; 2024 vừa qua (kèm theo bản báo cáo về tài chính đã được kiểm toán)/ Summary of assets and liabilities based on audited financial data or data confirmed by the tax authority for the past 3 years: 2022, 2023 and 2024 (attached is the audited financial report)

Đơn vị tính/Unit of currency: Việt Nam đồng/Vietnamese Dong.

Nội dung	2022	2023	2024
1/ Tổng tài sản có/ Total assets	154.988.570.848	145.493.192.168	166.670.109.698
2/ Tài sản ngắn hạn/ Current assets	125.775.949.050	121.817.375.549	128.467.051.657
3/ Nợ phải trả/ Total liabilities	118.157.179.137	110.529.007.604	127.686.710.900
4/ Nợ ngắn hạn/ Current liabilities	117.903.583.964	110.275.412.431	127.433.115.727
5/ Lợi nhuận trước thuế/ Profit before taxes	8.420.527.991	6.326.382.952	11.477.450.726
6/ Lợi nhuận sau thuế/ Profit after taxes	7.525.669.085	5.586.461.938	9.533.676.172

2. Tên và địa chỉ Ngân hàng thương mại cung cấp tín dụng/ Name and address of the commercial bank providing credit:



Ngân hàng Thương mại Cổ Phần Công Thương Việt Nam, Chi nhánh Tp Hồ Chí Minh (Vietinbank)
Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade, Ho Chi Minh City Branch (Vietinbank)

- Số tài khoản/ Bank account number: 1190 0000 4555 VND
1120 0019 6436 USD
- SWIFT code: ICB VVN VX 900
- Địa chỉ/ Location: 79A Hàm Nghi, Phường Nguyễn Thái Bình, Q1, Tp Hồ Chí Minh
79A Ham Nghi Street, Nguyen Thai Binh Ward, District 1, Ho Chi Minh City



Ngân hàng Thương mại cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam, Chi nhánh Tp Hồ Chí Minh (BIDV)
Bank for Investment and Development of Vietnam, Ho Chi Minh City Branch (BIDV)

- Số tài khoản / Bank account number: 3101712954 VND
- Địa chỉ/ Location: 134, Nguyễn Công Trứ, Phường Nguyễn Thái Bình, Q1, Tp Hồ Chí Minh
134 Nguyen Cong Tru Street, Nguyen Thai Binh Ward, District 1, Ho Chi Minh City

3. Doanh thu trong 3 năm liên tục gần đây/ Revenue in the last 3 consecutive years:

Đơn vị tính/Unit of currency: Việt Nam đồng/Vietnamese Dong.

Năm/Year	Doanh thu thuần/Net Revenue
2022	254.497.184.521
2023	191.921.089.327
2024	223.618.907.194



DỰ ÁN TIÊU BIỂU

TYPICAL PROJECTS

CÔNG TRÌNH HẠ TẦNG KỸ THUẬT (DỰ ÁN NĂNG LƯỢNG)

INFRASTRUCTURE
(ENERGY PROJECTS)

NAGECCO



DANH SÁCH NHỮNG DỰ ÁN TIÊU BIỂU

LIST OF TYPICAL PROJECTS

STT NO	Tên Gói thầu, Dự Án Projects	Chủ Đầu Tư Client	Năm Year
1	HĐ 541/2019/HĐ-QLGS Dự án nhà máy điện gió Hàn Quốc Trà Vinh 1 – Giai đoạn 1 - Công suất 48MW Tra Vinh 1 - Korea Wind Farm Project Phase 1 - Capacity 48MW - Địa điểm/ Location: Xã Long Trường, thị xã Duyên Hải, tỉnh Trà Vinh/ Long Truong, Duyen Hai town, Tra Vinh province - Cấp công trình/ Class of construction: Cấp I/ Class I - Dịch vụ tư vấn/ Consulting service: Quản lý và giám sát thi công/ Management and construction supervision - Liên danh tư vấn/ Consulting joint venture: Nagecco - Vestas Wind Technology Việt Nam	Công Ty Cổ Phần Điện Gió Trà Vinh 1 Tra Vinh Wind Power No.1 Joint Stock Company	2019
2	HĐ 683/2020/HĐ-QLGS Dự án nhà máy điện gió Hàn Quốc Trà Vinh 3 - Công suất 48MW Tra Vinh 3 - Korea Wind Farm Project - Capacity 48MW - Địa điểm/ Location: Xã Long Trường, thị xã Duyên Hải, tỉnh Trà Vinh/ Long Truong, Duyen Hai town, Tra Vinh province - Cấp công trình/ Class of construction: Cấp I/ Class I - Dịch vụ tư vấn/ Consulting service: Quản lý và giám sát thi công/ Management and construction supervision - Liên danh tư vấn/ Consulting joint venture: Nagecco - Vestas Wind Technology Việt Nam	Công Ty Cổ Phần Cơ Điện Lạnh (Ree) REE CORP.	2020
3	HĐ 222/2022/HĐ-QLGS Dự án xử lý rác thải sinh hoạt Phú Sơn Hương Thủy Tỉnh Thừa Thiên - Huế Phu Son Huong Thuy household wastetreatment project, Thua Thien Hue province - Địa điểm/ Location: Thừa Thiên Huế/ Thua Thien Hue - Cấp công trình/ Class of construction: Cấp đặc biệt/ Special Class - Tầng cao/ Storeys: 5 - Tầng hầm/ Basement: 1 - Diện tích/ Area: 112.340 m² - Công suất xử lý rác 600 tấn/ngày, nguồn nhiệt thu được sử dụng để phát điện với công suất 12 MW/ Waste treatment capacity 600 tons/day, heat source collected is used to generate electricity with capacity of 12 MW - Dịch vụ tư vấn/ Consulting service: Tư vấn giám sát/ Supervision consultancy	Công ty TNHH Năng Lượng Môi Trường (Thừa Thiên Huế) Environmental Energy Company Limited (Thua Thien Hue)	2022

STT NO	Tên Gói Thầu, Dự Án Projects	Chủ Đầu Tư Client	Năm Year
4	HĐ 53/2023/HĐ-QLGS (GSH-00-24) Dự án xử lý rác thải sinh hoạt Phú Sơn Hương Thủy Tỉnh Thừa Thiên - Huế Phu Son Huong Thuy household wastetreatment project, Thua Thien Hue province - Địa điểm/ Location: Thừa Thiên Huế/ Thua Thien Hue - Cấp công trình/ Class of construction: Cấp đặc biệt/ Special Class - Tầng cao/ Storeys: 5 - Tầng hầm/ Basement: 1 - Diện tích/ Area: 112.340 m² - Công suất xử lý rác 600 tấn/ngày, nguồn nhiệt thu được sử dụng để phát điện với công suất 12 MW/ Waste treatment capacity 600 tons/day, heat source collected is used to generate electricity with capacity of 12 MW - Dịch vụ tư vấn/ Consulting service: Quản lý dự án, Thẩm tra bản vẽ, Nghiệm thu hoàn công/ Project management, drawing review, and final acceptance.	Công ty TNHH Năng Lượng Môi Trường (Thừa Thiên Huế) Environmental Energy Company Limited (Thua Thien Hue)	2023
5	HĐ 203/2024/HĐ-QLGS Nhà máy Điện rác Ninh Bình Ninh Binh waste-to-energy power plant - Địa điểm/ Location: Thành phố Tam Điệp, tỉnh Ninh Bình/ Tam Diep city, Ninh Binh province - Cấp công trình/ Class of construction: Cấp đặc biệt/ Special Class - Diện tích/ Area: 36.763,7 m² - Công suất xử lý rác 500 tấn/ngày, nguồn nhiệt thu được sử dụng để phát điện với công suất 15 MW/ Waste treatment capacity 500 tons/day, heat source collected is used to generate electricity with capacity of 15 MW - Dịch vụ tư vấn/ Consulting service: Cung cấp dịch vụ tư vấn thẩm tra báo cáo nghiên cứu khả thi và thiết kế kỹ thuật/ Provide consulting services for feasibility study report review and technical design	Công ty Cổ phần Năng lượng Xanh SUS Ninh Bình Ninh Binh SUS Green Energy JSC	2024
6	HĐ 231/2024/HĐ-TKC1 Dự án Nhà máy đốt rác phát điện Tâm Sinh Nghĩa Tam Sinh Nghia Waste-to-Energy Plant Project - Địa điểm/ Location: Huyện Củ Chi, TP Hồ Chí Minh/ Cu Chi district, Ho Chi Minh city - Cấp công trình/ Class of construction: Cấp đặc biệt/ Special Class - Diện tích/ Area: 299.135 m² - Công suất xử lý rác 2000 tấn/ngày, nguồn nhiệt thu được sử dụng để phát điện với công suất 40-70 MW/ Waste treatment capacity 2000 tons/day, heat source collected is used to generate electricity with capacity of 40-70 MW - Dịch vụ tư vấn/ Consulting service: Tư vấn giám sát/ Supervision consultancy - Liên danh tư vấn/ Consulting joint venture: Nagecco - Vatec	Công ty Cổ phần đầu tư – phát triển Tâm Sinh Nghĩa Tam Sinh Nghia Investment and Development Joint Stock Company	2024



HÌNH ẢNH DỰ ÁN TIÊU BIỂU

TYPICAL PROJECT IMAGES

CÔNG TRÌNH HẠ TẦNG KỸ THUẬT (DỰ ÁN NĂNG LƯỢNG)

INFRASTRUCTURE
(ENERGY PROJECTS)

NAGECCO





CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP

NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JOINT STOCK COMPANY

Điện thoại: (84-8) 3910 0631 / 3910 0632 / 3910 0633 / 3910 0634

Fax: (84-8) 3829 9547

Địa chỉ: 29bis, Nguyễn Đình Chiểu, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành Phố Hồ Chí Minh

Email: info@nagecco.com

Website: www.nagecco.com

DỰ ÁN NHÀ MÁY ĐIỆN GIÓ HÀN QUỐC TRÀ VINH 1 + ĐIỆN GIÓ TRÀ VINH HÀN QUỐC 3 - CÔNG SUẤT 48MW

TRA VINH 1 - KOREA - WIND FARM PROJECT + TRA VINH 3 + KOREA WIND FARM PROJECT - CAPACITY 48MW





CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP
NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JOINT STOCK COMPANY

Điện thoại: (84-8) 3910 0631 / 3910 0632 / 3910 0633 / 3910 0634

Fax: (84-8) 3829 9547

Địa chỉ: 29bis, Nguyễn Đình Chiểu, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành Phố Hồ Chí Minh

Email: info@nagecco.com

Website: www.nagecco.com

DỰ ÁN XỬ LÝ RÁC THẢI SINH HOẠT PHÚ SƠN HƯƠNG THỦY TỈNH THỪA THIÊN - HUẾ

PHU SON HUONG THUY HOUSEHOLD WASTETREATMENT PROJECT, THUA THIEN HUE PROVINCE





CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP
NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JOINT STOCK COMPANY

Điện thoại: (84-8) 3910 0631 / 3910 0632 / 3910 0633 / 3910 0634

Fax: (84-8) 3829 9547

Địa chỉ: 29bis, Nguyễn Đình Chiểu, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành Phố Hồ Chí Minh

Email: info@nagecco.com

Website: www.nagecco.com

NHÀ MÁY ĐIỆN RÁC NINH BÌNH

NINH BÌNH WASTE-TO-ENERGY POWER PLANT





CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP
NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JOINT STOCK COMPANY

Điện thoại: (84-8) 3910 0631 / 3910 0632 / 3910 0633 / 3910 0634

Fax: (84-8) 3829 9547

Địa chỉ: 29bis, Nguyễn Đình Chiểu, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành Phố Hồ Chí Minh

Email: info@nagecco.com

Website: www.nagecco.com

DỰ ÁN NHÀ MÁY ĐỐT RÁC PHÁT ĐIỆN TÂM SINH NGHĨA
TAM SINH NGHIA WASTE-TO-ENERGY PLANT PROJECT





NAGECCO

SINCE 1975

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN XÂY DỰNG TỔNG HỢP
NATIONAL GENERAL CONSTRUCTION CONSULTING JOINT STOCK COMPANY

Head Office:

29bis, Đường Nguyễn Đình Chiểu, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

29 Bis Nguyen Dinh Chieu St, Dakao ward, District 1, Ho Chi Minh City.

Tel: [84-8] 39 100 631 - 39 100 632 - 39 100 633 - 39 100 634 Fax: [84-8] 38 299 547

Email: info@nagecco.com

Website: www.nagecco.com

**Branch of National General Construction Consulting Joint Stock Company -
Construction Science & Technology Center:**

49 Đường Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

49 Pasteur St, Nguyen Thai Binh Ward, District 1, Ho Chi Minh City.

Tel: (08) 38 217 109

Fax: (08) 38 291 369

Email: khcn@nagecco.com

Northern Branch:

211 – 212 Nhà E1, khu đoàn Ngoại giao Trung Tự, số 6 Phố Đặng Văn Ngữ, Phường Trung
Tự, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội.

211 - 212 E1 Building, Trung Tu Diplomatic Corps, 6 Dang Van Ngu, Trung Tu ward, Dong Da
district, Ha Noi.

Tel: [84-4] 35 738 131

Fax: 024 35 738 131

Email: cnhanoi@nagecco.com

Can Tho Branch

67 K4, KV2, Phường An Khánh, Quận Ninh Kiều, Thành phố Cần Thơ.

67 K4, KV2, An Khanh ward, Ninh Kieu District, Can Tho city.

Email: cnct@nagecco.com